



SESSION ORDINAIRE 2017/2018

16 NOVEMBRE 2017

---

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait**

---

**Exposé des motifs**

Suite à l'adoption de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'État modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et plus particulièrement son article 9, les Communautés sont désormais compétentes pour déterminer les mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction.

En effet, l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'État, relatif à la détermination des matières personnalisables à charge des Communautés, vise désormais :

« La protection de la jeunesse, en ce compris la protection sociale et la protection judiciaire, à l'exception :

GEWONE ZITTING 2017/2018

16 NOVEMBER 2017

---

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**strekende tot het wijzigen van een aantal bepalingen betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade**

---

**Memorie van toelichting**

Ingevolge het aannemen van de Bijzondere Wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming, die de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wijzigt, en inzonderheid artikel 9 zijn de Gemeenschappen voortaan bevoegd om de maatregelen te bepalen die ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, genomen kunnen worden.

Iimmers, artikel 5 § 1, II, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming, betreffende de bepaling van de persoonsgebonden aangelegenheden voorbehouden voor de Gemeenschappen, beoogt voortaan :

« De jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming en de gerechtelijke bescherming, maar met uitzondering van :

- a) des règles du droit civil relatives au statut des mineurs et de la famille, telles qu'elles sont établies par le Code civil et les lois qui le complètent ;
- b) des règles de droit pénal érigeant en infraction les comportements qui contreviennent à la protection de la jeunesse et établissant des peines qui punissent ces manquements, en ce compris les dispositions qui ont trait aux poursuites, sans préjudice de l'article 11 et de l'article 11bis ;
- c) de l'organisation des juridictions de la jeunesse, de leur compétence territoriale et de la procédure devant ces juridictions ;
- d) de l'exécution des peines prononcées à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction qui ont fait l'objet d'une mesure de dessaisissement, à l'exclusion de la gestion des centres destinés à accueillir ces jeunes jusqu'à l'âge de vingt-trois ans ;
- e) de la déchéance de l'autorité parentale et de la tutelle sur les prestations familiales. ».

En Région bilingue de Bruxelles-Capitale, la compétence de déterminer les mesures contraignantes qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction appartient désormais à la Commission communautaire commune. Les Communautés n'ont en effet pas, en vertu de l'article 128, § 2, de la Constitution, la compétence de déterminer, pour la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, les mesures directement applicables aux personnes.

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune a récemment adopté une note de principe définissant les priorités et la méthodologie de travail visant à l'adoption d'une législation autonome en la matière, permettant ainsi l'exercice des compétences transférées à l'occasion de la sixième réforme de l'État. Le Collège réuni souhaite notamment consulter les acteurs du monde de la protection de la jeunesse et s'appuyer sur les conclusions d'un séminaire organisé par ce secteur qui se tiendra au mois de janvier, avant de déposer un projet d'ordonnance à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

Cette concertation doit clarifier les différents points à trier, notamment les exigences d'âge pour lesquelles des mesures peuvent être imposées. Étant donné que cette concertation est toujours en cours, il est nécessaire que l'entrée en vigueur des dispositions de l'ordonnance du 8 décembre 2015 sont supprimées. Si non, des dispositions concernant l'exigence de l'âge seront d'application qui

- a) de burgerrechtelijke regels met betrekking tot het statuut van de minderjarigen en van de familie, zoals die vastgesteld zijn door het Burgerlijk Wetboek en de wetten tot aanvulling ervan ;
- b) de strafrechtelijke regels waarbij gedragingen die inbreuk plegen op de jeugdbescherming, als misdrijf worden omschreven en waarbij voor die inbreuken straffen worden vastgesteld, met inbegrip van de bepalingen die betrekking hebben op de vervolgingen, onverminderd artikel 11 en artikel 11bis ;
- c) de organisatie van de jeugdrechtbanken, hun territoriale bevoegdheid en de rechtspleging voor die rechtbanken ;
- d) de uitvoering van de straffen uitgesproken ten aanzien van minderjarigen die een als een misdrijf omschreven feit hebben gepleegd die uit handen zijn gegeven, behalve voor het beheer van centra die bestemd zijn voor de opvang van deze jongeren tot de leeftijd van drieëntwintig jaar ;
- e) de ontzetting uit de ouderlijke macht en het toezicht op de gezinsbijslagen. ».

In het tweetalig Brussels Hoofdstedelijk Gewest, komt de bevoegdheid tot het bepalen van de bindende maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd voortaan toe aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. De Gemeenschappen hebben immers, krachtens artikel 128, § 2, van de Grondwet, de bevoegdheid niet om, voor het tweetalig Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de maatregelen te bepalen die rechtstreeks op de personen van toepassing zijn.

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft recent een principenota aangenomen waarin de prioriteiten en werkmethodologie omschreven worden met het oog op de aanname van een autonome wetgeving ter zake, waardoor de uitoefening mogelijk wordt van de ter gelegenheid van de zesde Staatshervorming overgehevelde bevoegdheden. Het Verenigd College wil namelijk de actoren uit de sector van de jeugdbescherming raadplegen en zich baseren op de conclusies van een seminarie dat door deze sector georganiseerd wordt en in januari zal plaatsvinden, alvorens een ontwerp van ordonnantie bij de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in te dienen.

Dit overleg dient klarheid te scheppen rond de verschillende te triëren punten, met name de leeftijdsvereisten waarop maatregelen kunnen worden opgelegd. Vermits dit overleg nog aan de gang is, is het noodzakelijk dat de inwerkingtreding van de bepalingen van de ordonnantie van 8 december 2015 worden afgeschaft. Zo niet, zullen bepalingen met betrekking tot de leeftijdsvereiste van

ne seront pas nécessairement reprises dans la nouvelle législation ce que compromet la sécurité juridique du mineur.

Malgré la compétence de la Commission communautaire commune, les mesures prononcées par les tribunaux de la jeunesse à l'égard des mineurs bruxellois sont toutefois exécutées par des services qui dépendent de la Communauté française ou de la Communauté flamande.

Ces mesures sont actuellement contenues dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse. La loi du 13 juin 2006 a introduit dans la loi de 1965 de nouvelles dispositions relatives aux mesures pouvant être prises par le juge de la jeunesse à l'égard des mineurs délinquants (prestation positive et mesures en cas de troubles psychologiques ou psychiatriques) et aux modalités des mesures (notamment l'âge jusqu'auquel les mesures peuvent être prolongées).

Les dispositions de la loi de 2006 qui ne sont pas encore entrées en vigueur et qui ressortissent de la compétence des Communautés et de la Commission communautaire commune sont les suivantes :

- l'article 7, 2°, en ce qu'il fait référence à l'article 37, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, 6° et 9° à 11°, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait ;
- l'article 7, 7°, d) ;
- l'article 7, 7°, f), et
- l'article 21, en ce qu'il fait référence à l'article 57bis, § 4, de la loi du 8 avril 1965 mentionnée ci-dessus.

L'article 24 de la loi du 13 juin 2006 n'est également pas encore entré en vigueur, mais il concerne une compétence fédérale. En effet, il modifie une disposition pénale se rapportant de manière générale à la procédure devant les juridictions de la jeunesse, ce qui est une compétence fédérale. Or, l'article 5, § 1<sup>er</sup>, II, 6°, b), de la loi spéciale du 8 août 1980 prévoit une exception à la compétence de principe des communautés en matière de protection de la jeunesse en ce qui concerne « les règles de droit pénal érigent en infraction les comportements qui contreviennent à la protection de la jeunesse et établissant des peines qui punissent ces manquements, en ce compris les dispositions qui ont trait aux poursuites, sans préjudice de l'article 11 et de l'article 11bis ».

Ces dispositions concernent soit certaines mesures qui pourraient être prises par le juge de la jeunesse à l'égard de mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, comme

toepassing zijn die niet noodzakelijk in de nieuwe wetgeving opgenomen zullen zijn wat de rechtszekerheid van de minderjarige in het gedrang brengt.

Ondanks de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, worden de maatregelen ten aanzien van de Brusselse minderjarigen die bevolen zijn door de jeugdrechtbanken evenwel uitgevoerd door diensten die onder de Franse Gemeenschap of de Vlaamse Gemeenschap ressorteren.

Deze maatregelen zijn op dit moment in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming vervat. De wet van 13 juni 2006 heeft in de wet van 1965 nieuwe bepalingen ingevoerd met betrekking tot de maatregelen die door de jeugdrechter ten aanzien van minderjarige delinquenten (positieve prestatie en maatregelen in geval van psychologische of psychiatrische problemen) genomen kunnen worden en met betrekking tot de modaliteiten van de maatregelen (meer bepaald de leeftijd tot wanneer de maatregelen verlengd kunnen worden).

De bepalingen van de wet van 2006 die nog niet in werking getreden zijn en die onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen en van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ressorteren zijn de volgende :

- artikel 7, 2°, voor zover het verwijst naar artikel 37, § 2, eerste lid, 5°, 6° en 9° tot 11°, van de wet van 8 april 1965 betreffende jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de schade die door dit feit veroorzaakt is ;
- artikel 7, 7°, d) ;
- artikel 7, 7°, f), en
- artikel 21, voor zover het verwijst naar artikel 57bis, § 4, van de hierboven vermelde wet van 8 april 1965.

Artikel 24 van de wet van 13 juni 2006 is ook nog niet in werking getreden, maar het betreft een federale bevoegdheid. Het wijzigt immers een strafbepaling die in het algemeen aansluit bij de procedure voor de jeugdrechtbanken, wat een federale bevoegdheid is. Welnu, artikel 5, § 1, II, 6°, b), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 bepaalt een uitzondering op de principiële bevoegdheid van de gemeenschappen inzake jeugdbescherming met betrekking tot « de strafrechtelijke regels waarbij gedragingen die inbreuk plegen op de jeugdbescherming, als misdrijf worden omschreven en waarbij op die inbreuken straffen worden gesteld, met inbegrip van de bepalingen die betrekking hebben op de vervolgingen, onverminderd artikel 11 en artikel 11bis ».

De betrokken bepalingen zijn ofwel bepaalde maatregelen die kunnen genomen worden door de jeugdrechter ten aanzien van minderjarigen die een als

par exemple le traitement ambulatoire auprès d'un service psychologique ou psychiatrique, les prestations positives, le placement résidentiel dans une section ouverte ou fermée d'un service pédopsychiatrique, soit les modalités des mesures que constitue l'âge jusqu'auquel les mesures peuvent être prolongées.

Actuellement, la durée de ces mesures est limitée aux vingt ans du jeune mais devraient, selon les termes de la loi, l'être aux vingt-trois ans du jeune, au 1<sup>er</sup> janvier 2018, ce qui aurait des conséquences budgétaires et organisationnelles non négligeables pour les Communautés en charge de l'exécution de ces mesures.

Leur entrée en vigueur a déjà été reportée à plusieurs reprises depuis 2006, faute d'accord entre l'autorité fédérale (à qui il appartenait, avant la sixième réforme, de définir ces mesures) et les Communautés (qui devaient permettre la mise en œuvre des mesures par leurs services).

La Commission communautaire commune a reporté l'entrée en vigueur de ces dispositions par l'ordonnance du 18 décembre 2015 visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait. La Communauté française a fait de même par le décret du 10 décembre 2015 visant à modifier certaines dispositions en matière de protection de la jeunesse et de prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction. De son côté, la Communauté flamande a pris la décision d'abroger les dispositions susvisées, via son décret du 15 juillet 2016 portant diverses dispositions relatives au domaine politique de l'Aide sociale, Santé publique et Famille (articles 66 et 67).

Dans l'exercice de sa compétence relative à la détermination des mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, la Commission communautaire commune doit tenir compte de la capacité de chacune des deux Communautés d'assurer l'exécution de ces mesures.

La Commission communautaire commune doit éviter de laisser entrer en vigueur des dispositions dont les Communautés française et flamande ne peuvent assurer la mise en œuvre, comme celle qui permet au tribunal de la jeunesse de prolonger une mesure protectionnelle jusqu'à 23 ans.

Il convient par ailleurs de souligner que les Communautés française et flamande travaillent

misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, zoals bijvoorbeeld een ambulante behandeling bij een psychologische of psychiatrische dienst, een prestatie van algemeen nut, de residentiële plaatsing in een open afdeling of gesloten afdeling van een pédopsychiatrische dienst of het betreft voorwaarden van maatregelen die de leeftijd bepalen tot wanneer een maatregel wordt verlengd.

Momenteel is de duur van deze maatregelen beperkt tot twintig jaar voor de jongere, maar volgens de bewoordingen van de wet, zou dit op 1 januari 2018 drieëntwintig jaar voor de jongere moeten zijn, wat niet te verwaarlozen budgettaire en organisatorische gevolgen zou hebben voor de Gemeenschappen die met de uitvoering van deze maatregelen belast zijn.

Hun inwerkingtreding is sinds 2006 al meermaals uitgesteld bij gebrek aan een akkoord tussen de federale overheid (die vóór de zesde staatshervorming bevoegd was om deze maatregelen te omschrijven) en de Gemeenschappen (die moesten zorgen voor de uitvoering van de maatregelen via hun diensten).

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft de inwerkingtreding van deze bepalingen uitgesteld via de ordonnantie van 18 december 2015 strekkende tot het wijzigen van een aantal bepalingen betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade. De Franse Gemeenschap heeft hetzelfde gedaan via het decreet van 10 december 2015 met het oog op het wijzigen van sommige bepalingen inzake de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd. De Vlaamse Gemeenschap heeft op haar beurt beslist om de bovenvermelde bepalingen op te heffen via haar decreet van 15 juli 2016 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin (artikelen 66 en 67).

In de uitoefening van haar bevoegdheid inzake het bepalen van de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een feit hebben gepleegd dat als misdrijf omschreven wordt, moet de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie rekening houden met het vermogen van beide Gemeenschappen om de uitvoering van deze maatregelen te verzekeren.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie moet vermijden om bepalingen in werking te laten treden waarvan de Franse en Vlaamse Gemeenschappen de uitvoering niet kunnen verzekeren zoals die die de jeugdrechtdbank toelaat om een beschermingsmaatregel tot 23 jaar te verlengen.

We moeten trouwens beklemtonen dat de Franse en de Vlaamse Gemeenschap momenteel werken aan het

actuellement à l'élaboration d'un décret modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait.

Dès lors, étant donné les reports successifs de la date d'entrée en vigueur de ces mesures, le dernier via l'ordonnance du 18 décembre 2015, étant donné l'abrogation de ces dispositions par le décret flamand du 15 juillet 2016, étant donné la réforme en préparation du côté de la Communauté française, et étant donné le travail de préparation d'une ordonnance de la Commission communautaire commune, basée sur la consultation du secteur, la présente ordonnance vise à abroger les dispositions de la loi du 13 juin 2006 modifiant la loi du 8 avril 1965 qui n'étaient pas encore entrés en vigueur et qui entrent dans le champ de compétence de la Commission communautaire commune.

## Commentaire des articles

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article prévoit que l'ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

### *Article 2*

L'article 65, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 13 juin 2006 prévoit que l'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 8 avril 1965 est fixée par arrêté royal ou, à défaut, qu'elles entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

L'article 4 de l'ordonnance du 18 décembre 2015 visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait a reporté l'entrée en vigueur de ces dispositions au 1<sup>er</sup> janvier 2018.

L'article 2 de la présente ordonnance vise à abroger les dispositions de la loi de 2006 qui ne sont pas encore entrées en vigueur et qui ressortissent de la compétence des Communautés et de la Commission communautaire commune, à savoir : l'article 7, 2°, en ce qu'il fait référence à l'article 37, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, 6° et 9° à 11° de loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, l'article 7, 7°, d) et f), et l'article 21, en ce qu'il fait

opstellen van een decreet die de wet wijzigt van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade.

Daarom, gezien het opeenvolgende uitstel van de datum van inwerkingtreding van deze maatregelen, het laatste uitstel van inwerkingtreding via de ordonnantie van 18 december 2015, gezien de opheffing van deze bepalingen door het Vlaamse decreet van 15 juli 2016, gezien de hervorming die in de Franse Gemeenschap voorbereid wordt, en gezien het voorbereidingswerk van een ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie die op de raadpleging van de sector gebaseerd is, beoogt onderhavige ordonnantie de bepalingen van de wet van 13 juni 2006 op te heffen die de wet van 8 april 1965 wijzigt en die nog niet in werking getreden waren en bij het bevoegdheidsgebied van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie aansluiten.

## Commentaar bij de artikelen

### *Artikel 1*

Dit artikel bepaalt dat de ordonnantie een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

### *Artikel 2*

Artikel 65, 1<sup>ste</sup> lid, van de wet van 13 juni 2006 bepaalt dat de inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 8 april 1965 door koninklijk besluit vastgelegd wordt of, bij gebrek hieraan, dat ze op 1 januari 2016 in werking zullen treden.

Artikel 4 van de ordonnantie van 18 december 2015 strekkende tot het wijzigen van een aantal bepalingen betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade heeft de inwerkingtreding van deze bepalingen tot 1 januari 2018 uitgesteld.

Artikel 2 van onderhavige ordonnantie beoogt de bepalingen van de wet van 2006 op te heffen die nog niet in werking getreden zijn en die onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen en van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ressorteren, namelijk : artikel 7, 2°, voor zover het betrekking heeft op artikel 37, § 2, eerste lid, 5°, 6° en 9° tot 11° van de wet van 8 april 1965 betreffende jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de schade die door dit feit

référence à l'article 57bis, § 4, de la loi du 8 avril 1965 mentionnée ci-avant.

*Article 3*

Cet article fixe la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance au 31 décembre 2017.

Les Membres du Collège réuni chargés de la politique de l'Aide aux personnes,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

veroorzaakt is, artikel 7, 7°, d) en f), en artikel 21, voor zover het verwijst naar artikel 57bis, § 4, van de hierboven vermeldde wet van 8 april 1965.

*Artikel 3*

Dit artikel legt de datum van inwerkingtreding van de ordonnantie op 31 december 2017 vast.

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

## AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

### AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait**

---

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni chargés de la politique d'Aide aux personnes,

Vu l'avis XXXXX/X du Conseil d'État, donné le ..., en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Après délibération,

#### ARRÊTE :

Les Membres du Collège réuni chargés de la politique de l'Aide aux personnes sont chargés de présenter, au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

#### *Article 2*

L'article 7, 7<sup>o</sup>, d), de la loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 et par l'ordonnance du 18 décembre 2015, l'article 7, 7<sup>o</sup>, f) de la même loi, et l'article 21 de la même loi, en tant qu'il fait référence à l'article 57bis, § 4, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé pour ce fait, sont abrogés.

#### *Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le 31 décembre 2017.

Les Membres du Collège réuni chargés de la politique de l'Aide aux personnes,

Pascal Smet  
Céline Fremault

## VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

### VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**strekende tot het wijzigen van een aantal bepalingen betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade**

---

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voorstel van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Gelet op advies XXXX/X van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Na beraadslaging,

#### BESLUIT :

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Artikel 7, 7<sup>o</sup>, d) van de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, gewijzigd door de wet van 21 december 2013 en door de ordonnantie van 18 december 2015, artikel 7, 7<sup>o</sup>, f) van dezelfde wet, en artikel 21 van dezelfde wet, voorzover het refereert aan artikel 57bis, § 4 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, zijn afgeschaft.

#### *Artikel 3*

Huidige ordonnantie treedt in werking op 31 december 2017.

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Pascal Smet  
Céline Fremault

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 27 octobre 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, compétente pour la politique de l'Aide aux personnes, à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, prorogé jusqu'au 9 novembre 2017, sur un avant-projet d'ordonnance « visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait ».

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 31 octobre 2017. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Bruno PEETERS, assesseur, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jan SMETS, conseiller d'État.

L'avis (n° 62.373/3), dont le texte suit, a été donné le 8 novembre 2017.

Conformément à l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

« En Région bilingue de Bruxelles-Capitale, la compétence de déterminer les mesures contraignantes qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction appartient à la Commission communautaire commune depuis la 6<sup>e</sup> réforme de l'État.

Les mesures prononcées par les tribunaux de la jeunesse à l'égard des mineurs bruxellois sont toutefois exécutées par des services qui dépendent de la Communauté française ou de la Communauté flamande. La loi du 13 juin 2006 a introduit dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse de nouvelles dispositions relatives aux mesures pouvant être prises par le juge de la jeunesse à l'égard des mineurs délinquants (prestation positive et mesures en cas de troubles psychologiques ou psychiatriques) et aux modalités des mesures (notamment l'âge jusqu'auquel les mesures peuvent être prolongées).

Certaines de ces dispositions ne sont toujours pas entrées en vigueur. Il s'agit, concernant les compétences de la Commission communautaire commune, de l'article 7, 7<sup>o</sup>, d) et f) et de l'article 21, en ce qu'il fait référence à l'article 57bis, § 4 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait. Leur entrée en vigueur a été reportée à plusieurs reprises depuis 2006, faute d'accord entre l'autorité fédérale (à qui il appartenait, avant la 6<sup>e</sup> réforme de l'État, de définir ces mesures) et les Communautés (qui devaient permettre la mise en œuvre des mesures par leurs services).

L'ordonnance du 18 décembre 2015 visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait a reporté l'entrée en vigueur de ces dispositions au 1<sup>er</sup> janvier 2018, à l'instar de la Communauté française.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 27 oktober 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen, verlengd tot 9 november 2017, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « strekkende tot het wijzigen van een aantal bepalingen betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade ».

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 31 oktober 2017. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Koen MUYLLE, staatsraden, Bruno PEETERS, assessor, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jan SMETS, staatsraad.

Het advies (nr. 62.373/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 november 2017.

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling als volgt gemotiveerd :

« En Région bilingue de Bruxelles-Capitale, la compétence de déterminer les mesures contraignantes qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction appartient à la Commission communautaire commune depuis la 6<sup>e</sup> réforme de l'État.

Les mesures prononcées par les tribunaux de la jeunesse à l'égard des mineurs bruxellois sont toutefois exécutées par des services qui dépendent de la Communauté française ou de la Communauté flamande. La loi du 13 juin 2006 a introduit dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse de nouvelles dispositions relatives aux mesures pouvant être prises par le juge de la jeunesse à l'égard des mineurs délinquants (prestation positive et mesures en cas de troubles psychologiques ou psychiatriques) et aux modalités des mesures (notamment l'âge jusqu'auquel les mesures peuvent être prolongées).

Certaines de ces dispositions ne sont toujours pas entrées en vigueur. Il s'agit, concernant les compétences de la Commission communautaire commune, de l'article 7, 7<sup>o</sup>, d) et f) et de l'article 21, en ce qu'il fait référence à l'article 57bis, § 4 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait. Leur entrée en vigueur a été reportée à plusieurs reprises depuis 2006, faute d'accord entre l'autorité fédérale (à qui il appartenait, avant la 6<sup>e</sup> réforme de l'État, de définir ces mesures) et les Communautés (qui devaient permettre la mise en œuvre des mesures par leurs services).

L'ordonnance du 18 décembre 2015 visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait a reporté l'entrée en vigueur de ces dispositions au 1<sup>er</sup> janvier 2018, à l'instar de la Communauté française.

Cependant, à ce jour les Communautés ne sont toujours pas en mesure d'exécuter ces dispositions, et la Communauté flamande a d'ailleurs procédé à leur abrogation par son décret du 15 juillet 2016. Le projet de réforme du Ministre Madrane en Communauté française (actuellement débattu au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles), va dans le même sens.

La Commission communautaire commune doit éviter de laisser entrer en vigueur des dispositions dont les Communautés française et flamande ne peuvent assurer la mise en œuvre. Il convient donc d'adopter avant le 31 décembre 2017 une ordonnance empêchant l'entrée en vigueur des dispositions concernées au 1<sup>er</sup> janvier 2018. Plutôt que de procéder une nouvelle fois à leur report, étant donné les reports successifs, étant donné l'abrogation de ces dispositions par le décret flamand du 15 juillet 2016, étant donné la réforme en préparation du côté de la Communauté française, et étant donné le travail de préparation d'une ordonnance de la Commission communautaire commune en matière de protection de la jeunesse, basée sur la consultation du secteur, qui est en cours, l'avant-projet d'ordonnance vise à abroger les dispositions de la loi du 13 juin 2006 modifiant la loi du 8 avril 1965 qui n'étaient pas encore entrés en vigueur et qui entrent dans le champ de compétence de la Commission communautaire commune.

Au vu du calendrier parlementaire, l'adoption de cet avant-projet d'ordonnance avant le 31 décembre 2017 pour éviter un vide juridique et l'insécurité juridique qui en résulterait requiert que l'avis du Conseil d'État soit rendu en urgence ».

2. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique <sup>(1)</sup> et de l'accomplissement des formalités prescrites.

## PORTEE DU PROJET

3. L'avant-projet d'ordonnance de la Commission communautaire commune soumis pour avis a pour objet d'abroger l'article 7, 7°, d) et f), de la loi du 13 juin 2006 « modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction », ainsi que l'article 21 de cette loi, «en tant qu'il fait référence à l'article 57bis, § 4, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé pour ce fait».

L'ordonnance à adopter entrera en vigueur le 31 décembre 2017.

## OBSERVATION GÉNÉRALE

4. Le projet vise l'abrogation <sup>(2)</sup> de l'article 7, 7°, d) et f), de la loi du 13 juin 2006, ainsi que de l'article 21 de cette loi, dans la mesure indiquée dans l'observation 3. Les dispositions précitées de la loi du 13 juin 2006 ne sont pas encore entrées en vigueur.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

(2) Voir, concernant la terminologie utilisée, l'observation 5.

Cependant, à ce jour les Communautés ne sont toujours pas en mesure d'exécuter ces dispositions, et la Communauté flamande a d'ailleurs procédé à leur abrogation par son décret du 15 juillet 2016. Le projet de réforme du Ministre Madrane en Communauté française (actuellement débattu au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles), va dans le même sens.

La Commission communautaire commune doit éviter de laisser entrer en vigueur des dispositions dont les Communautés française et flamande ne peuvent assurer la mise en œuvre. Il convient donc d'adopter avant le 31 décembre 2017 une ordonnance empêchant l'entrée en vigueur des dispositions concernées au 1<sup>er</sup> janvier 2018. Plutôt que de procéder une nouvelle fois à leur report, étant donné les reports successifs, étant donné l'abrogation de ces dispositions par le décret flamand du 15 juillet 2016, étant donné la réforme en préparation du côté de la Communauté française, et étant donné le travail de préparation d'une ordonnance de la Commission communautaire commune en matière de protection de la jeunesse, basée sur la consultation du secteur, qui est en cours, l'avant-projet d'ordonnance vise à abroger les dispositions de la loi du 13 juin 2006 modifiant la loi du 8 avril 1965 qui n'étaient pas encore entrés en vigueur et qui entrent dans le champ de compétence de la Commission communautaire commune.

Au vu du calendrier parlementaire, l'adoption de cet avant-projet d'ordonnance avant le 31 décembre 2017 pour éviter un vide juridique et l'insécurité juridique qui en résulterait requiert que l'avis du Conseil d'État soit rendu en urgence ».

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van desteller van de handeling, van de rechtsgrond <sup>(1)</sup>, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

## STREKKING VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie strekt tot de « afschaffing » van artikel 7, 7°, d) en f), van de wet van 13 juni 2006 « tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd », alsook van artikel 21 van deze wet, « voor zover het refereert aan artikel 57bis, § 4, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade ».

De aan te nemen ordonnantie treedt in werking op 31 december 2017.

## ALGEMENE OPMERKING

4. Het ontwerp voorziet in de « afschaffing » <sup>(2)</sup> van artikel 7, 7°, d) en f), van de wet van 13 juni 2006, alsook van artikel 21 van deze wet, in de in opmerking 3 aangegeven mate. De genoemde bepalingen van de wet van 13 juni 2006 zijn nog niet in werking getreden.

(1) Aangezien het gaat om een voorontwerp van ordonnantie, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(2) Zie over de gebruikte terminologie, opmerking 5.

Selon le texte français de l'exposé des motifs, le projet vise à abroger<sup>(3)</sup> toutes les dispositions de la loi du 13 juin 2006 qui ne sont pas encore entrées en vigueur et qui relèvent de la compétence de la Commission communautaire commune. Force est de constater à ce propos que l'article 7, 2°, de la loi du 13 juin 2006 n'est pas lui non plus encore entré en vigueur dans son intégralité<sup>(4)</sup>, et que cette disposition relève également de la compétence de la Commission communautaire commune.

Vu l'intention exprimée dans l'exposé des motifs, rien ne semble justifier d'exclure du champ d'application du projet l'article 7, 2°, de la loi du 13 juin 2006, dans la mesure où il concerne des dispositions non encore entrées en vigueur de l'article 37, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 avril 1965. Il y a en outre lieu de constater que l'article 66, 1<sup>o</sup>, du décret de la Communauté flamande du 15 juillet 2016 « portant diverses dispositions relatives au domaine politique [...] Aide sociale, Santé publique et Famille », auquel fait référence l'exposé des motifs du projet, a abrogé le « paragraphe 2, alinéa premier, les points 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup> à 11<sup>o</sup> inclus [de l'article 37 de la loi du 8 avril 1965] »<sup>(5)</sup>.

Interrogée à ce sujet, la déléguée a confirmé qu'il ne s'agit pas de faire en sorte que l'article 7, 2°, de la loi du 13 juin 2006 entre intégralement en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018. Elle a observé au demeurant que cette intention ne serait pas réalisable dans la pratique.

Dès lors, on complétera l'article 2 du projet afin que l'article 7, 2°, de la loi du 13 juin 2006 soit retiré (voir l'observation 5), dans la mesure où il insère les 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup> à 11<sup>o</sup> de l'article 37, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 avril 1965. En conséquence, il s'imposerait d'également renommer les éléments de cette dernière disposition.

#### OBSERVATION PARTICULIÈRE

##### *Article 2*

5. Le texte néerlandais de l'article 2 du projet dispose que les articles qu'il énumère sont « afgeschaft ». Dans la version française de cet article, c'est le terme « abrogés » qui est utilisé.

Le terme « afschaffen », peu usité du point de vue juridique, qui apparaît dans le texte néerlandais, ne permet pas de déterminer si l'intention est de rapporter ou d'abroger les dispositions citées. Le mot « abrogés » utilisé dans le texte français correspond à « opgeheven »<sup>(6)</sup>, mais étant donné que l'article 2 du projet concerne uniquement des dispositions qui ne sont pas encore entrées en vigueur, on peut envisager leur retrait plutôt que leur abrogation<sup>(7)</sup>.

*Le Greffier,*

Astrid TRUYENS

*Le Président,*

Jo BAERT

(3) Dans la version néerlandaise de l'exposé des motifs, il est question d'« intrekken », ce qui correspond au mot français « retirer ».

(4) Dans la mesure où il vise l'article 37, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup> à 11<sup>o</sup>, de la loi du 8 avril 1965.

(5) Qui font également l'objet de l'article 7, 2°, de la loi du 13 juin 2006.

(6) Le texte néerlandais de l'exposé des motifs fait quant à lui mention de « intrekking ».

(7) À supposer que cette suggestion soit accueillie, l'article 3 du projet pourrait être omis, à condition que l'ordonnance à adopter soit publiée à temps.

Luidens de Nederlandse tekst van de memorie van toelichting wordt met het ontwerp de intrekking<sup>(3)</sup> bedoeld van alle onderdelen van de wet van 13 juni 2006 die nog niet in werking zijn getreden en die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren. In dit verband moet worden vastgesteld dat ook artikel 7, 2°, van de wet van 13 juni 2006 gedeeltelijk nog niet in werking is getreden<sup>(4)</sup>, en dat ook deze bepaling tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoort.

Gelet op de in de memorie van toelichting uitgedrukte bedoeling, lijkt er geen reden te zijn om artikel 7, 2°, van de wet van 13 juni 2006, in de mate dat het betrekking heeft op nog niet in werking getreden onderdelen van artikel 37, § 2, eerste lid, van de wet van 8 april 1965, uit te sluiten uit het toepassingsgebied van het ontwerp. Bovendien moet worden vastgesteld dat artikel 66, 1<sup>o</sup>, van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 15 juli 2016 « houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomain Welzijn, Volksgezondheid en Gezin », waarnaar in de memorie van toelichting bij het ontwerp wordt verwezen, « paragraaf 2, eerste lid, punt 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup> tot en met 11<sup>o</sup> [van artikel 37 van de wet van 8 april 1965] »<sup>(5)</sup> heeft opgeheven.

Hieromtrent ondervraagd, bevestigde de gemachtigde dat het niet in de bedoeling ligt om artikel 7, 2°, van de wet van 13 juni 2006 volledig in werking te laten treden op 1 januari 2018. Zij merkte overigens op dat zulks in de praktijk niet uitvoerbaar zou zijn.

Bijgevolg moet artikel 2 van het ontwerp derwijze worden aangevuld dat artikel 7, 2°, van de wet van 13 juni 2006 wordt ingetrokken (zie opmerking 5) voor zover erbij 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup> tot 11<sup>o</sup> van artikel 37, § 2, eerste lid, van de wet van 8 april 1965 worden ingevoegd. Ten gevolge hiervan zou tevens een vernummering van de onderdelen van de laatstgenoemde bepaling dienen plaats te vinden.

#### BIJZONDERE OPMERKING

##### *Artikel 2*

5. In de Nederlandse tekst van artikel 2 van het ontwerp wordt bepaald dat de erin opgesomde artikelen zijn « afgeschaft ». In de Franse versie van dat artikel wordt het woord « abrogés » gehanteerd.

Uit het in de Nederlandse tekst gehanteerde, weinig juridische begrip « afschaffen » blijkt niet of de intrekking dan wel de opheffing van de genoemde bepalingen wordt bedoeld. Met het in de Franse tekst opgenomen woord « abrogés » wordt verwezen naar de opheffing<sup>(6)</sup>, maar aangezien artikel 2 van het ontwerp enkel betrekking heeft op bepalingen die nog niet in werking zijn getreden, kan worden overwogen om deze in te trekken in plaats van ze op te heffen<sup>(7)</sup>.

*De Griffier;*

*De Voorzitter;*

Astrid TRUYENS

Jo BAERT

(3) In de Franse versie van de memorie van toelichting wordt gewag gemaakt van « abroger », wat overeenkomt met het Nederlandse woord « opheffen ».

(4) Voor zover het refereert aan artikel 37, § 2, eerste lid, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup> tot 11<sup>o</sup>, van de wet van 8 april 1965.

(5) Die mede het voorwerp uitmaken van artikel 7, 2°, van de wet van 13 juni 2006.

(6) In de Nederlandse tekst van de memorie van toelichting wordt dan weer gewag gemaakt van een « intrekking ».

(7) Zo aan deze suggestie gevolg wordt gegeven, kan artikel 3 van het ontwerp worden weggelaten op voorwaarde dat de bekendmaking van de aan te nemen ordonnantie tijdig plaatsvindt.

## PROJET D'ORDONNANCE

**visant à modifier certaines dispositions relatives à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait**

---

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni chargés de la politique de l'Aide aux personnes,

Après délibération,

### ARRÊTE :

Les Membres du Collège réuni chargés de la politique de l'Aide aux personnes sont chargés de présenter, au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

#### *Article 2*

Les dispositions suivantes de la loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 et par l'ordonnance du 18 décembre 2015, sont abrogées :

- l'article 7, 2°, en ce qu'il fait référence à l'article 37, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, 6° et 9° à 11°, de loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait ;
- l'article 7, 7°, d) ;
- l'article 7, 7°, f), et
- l'article 21, en ce qu'il fait référence à l'article 57bis, § 4, de la loi du 8 avril 1965 mentionnée ci-dessus.

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**strekende tot het wijzigen van een aantal bepalingen betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade**

---

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voorstel van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Na beraadslaging,

### BESLUIT :

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

De volgende bepalingen van de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, gewijzigd door de wet van 21 december 2013 en door de ordonnantie van 18 december 2015, zijn opgeheven :

- artikel 7, 2°, voor zover het verwijst naar artikel 37 § 2, eerste lid, 5°, 6° en 9° tot 11°, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade ;
- artikel 7, 7°, d) ;
- artikel 7, 7°, f), en
- artikel 21, voor zover het verwijst naar artikel 57bis, § 4, van de hierboven vermelde wet van 8 april 1965.

*Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le 31 décembre 2017.

Bruxelles, le 26 octobre 2017.

Les Membres du Collège réuni chargés de la politique de l'Aide aux personnes,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

*Artikel 3*

Deze ordonnantie treedt in werking op 31 december 2017.

Brussel, 26 oktober 2017.

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT